

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
FEGURRI SOCIEDAD ANONIMA CERRADA -  
FEGURRI S.A.C.  
CAR. PANAMERICANA SUR CARRETERA  
PIURA - CHICLAYO  
KM. 981 OTR. CURAMORI (A 2 KM DEL  
PEAJE PIURA BAYOVAR) \*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A4HFGKL	Booking No. 9LIM031515
---	---------------------------

**Consignee**  
Shanghai Hui Zhan International  
Trade Co.,Ltd  
USCI91310112MA1GBTFP24  
Floor4,Building 1#,No.1688 Yong Nan  
Road,Fengxian District,shanghai  
davy.zhao@huizhanguomao.com\*\*

**Export References**  
Vessel IMO No.:9694402  
INTBL: LI031515 RUT-SH: 20600064801

**Notify Party (see cl. 9)**  
Shanghai Hui Zhan International  
Trade Co.,Ltd  
Floor4,Building 1#,No.1688 Yong Nan  
Road,Fengxian District,shanghai  
davy.zhao@huizhanguomao.com  
86 13501625573

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**  
**contract**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel MERIDIAN Voyage 951N
Port of Discharge SHANGHAI CN	Place of Delivery*

Point and country of origin PAITA, PERU	Document to be released at SHANGHAI CN	Freight payable at SHANGHAI CN
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge	Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3734803 2280 BOXES 21443.000 KGS

Seal-Numbers  
HS420929  
003PL010008  
HS348074  
Tare: 4330 KG  
Size:40' Type:RH  
Cnt.Ld.:FCLFCL  
FEGURRI  
0064377  
FRESH GRAPES / UVAS FRESCAS  
VARIETY RED GLOBE / VARIEDAD RED GLOBE  
P.A: 0806.10.00.00  
TR 01: GHTYA04B10  
TR 02: GHTYA01GP0  
VENTILATION: CLOSED  
HUMIDITY: OFF  
COLD TREATMENT  
PESO NETO: 18696 KG  
FREIGHT COLLECT  
\*PIURA - PIURA - CURA MORI  
\*\*86-021-5226-1362

CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA PA  
ON TO MN CAP PATTON V.951W  
OR SUBSTITUTE

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
req.temperature of: -1.00 C.

-----  
2280 BOXES 21443.000 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.  
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS  
STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 28.12.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

SHANGHAI CN  
28.12.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

as CARRIER

HS SWB 01-19

Page: 1 of 2

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
FEGURRI SOCIEDAD ANONIMA CERRADA -  
FEGURRI S.A.C.  
CAR. PANAMERICANA SUR CARRETERA  
PIURA - CHICLAYO  
KM. 981 OTR. CURAMORI (A 2 KM DEL  
PEAJE PIURA BAYOVAR) \*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB9365A4HFGKL

Booking No.  
9LIM031515

**Consignee**  
Shanghai Hui Zhan International  
Trade Co., Ltd  
USCI91310112MA1GBTFP24  
Floor4, Building 1#, No.1688 Yong Nan  
Road, Fengxian District, Shanghai  
davy.zhao@huizhanguomao.com\*\*

**Export References**

Vessel IMO No.: 9694402

INTBL: LI031515 RUT-SH: 20600064801

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
Shanghai Hui Zhan International  
Trade Co., Ltd  
Floor4, Building 1#, No.1688 Yong Nan  
Road, Fengxian District, Shanghai  
davy.zhao@huizhanguomao.com  
86 13501625573

**Point and country of origin**

PAITA, PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

contract

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>
<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MERIDIAN
	<b>Voyage</b> 951N
<b>Port of Discharge</b> SHANGHAI CN	<b>Place of Delivery*</b>

<b>Document to be released at</b> SHANGHAI CN	<b>Freight payable at</b> SHANGHAI CN
<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>

<b>Marks &amp; Nos.</b>	<b>Cont./Seal Nos.</b>	<b>No. of Pkgs.</b>	<b>Description of Goods</b>	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	<b>Gross Weight</b>	<b>Measurement</b>
-------------------------	------------------------	---------------------	-----------------------------	---	---------------------	--------------------

HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH AS BUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4294.000 USD		4294.00	USD
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	506.000 USD		506.00	USD
THC DESTINAT	LUMPSUM	1390.000 CNY		1390.00	CNY
EQUIPME. MAI	LUMPSUM	20.000 USD		20.00	USD
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00	USD
ENVIRONMENT	LUMPSUM	362.000 USD		362.00	USD
DOC.FEE/B/L	LUMPSUM	500.000 CNY		500.00	CNY
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00	USD
				6217.00	USD
				1890.00	CNY

Agreement No. (s) : LPEC9000753-00007

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>SHIPPED ON BOARD: 28.12.19</b>
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

SHANGHAI CN  
28.12.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

as CARRIER